

## Ley de Protección de los Trabajadores Sexuales - Qué significa?

Si usted ejerce en la **prostitución** deberá **registrar la actividad**.

Servicios tales como masajes eróticos o tántricos, así como el trabajo como dómina o escolta, también **deberán ser inscritos obligatoriamente**.

### No es obligatorio inscribir:

Grabaciones pornográficas, Peepshows, Table-Dance, ofertas por Web-Cam o teléfono erótico.

**Sin este registro**, el propietario **no podrá alquilarle** una habitación, por lo que **no puede** trabajar **sin** un certificado de registro. Cualquier persona que trabaje **sin registro** (certificado de registro) debe pagar una **multa**.

El certificado de registro y el certificado de salud deberán llevarlos siempre durante el trabajo. Estos son importantes durante los controles.

## 1. Orientación sanitaria

Ayuntamiento de Braunschweig  
Departamento de Salud  
(Gesundheitsamt)  
Hamburger Straße 226  
38114 Braunschweig

Tranvía: 1, 2, 10  
Parada: Gesundheitsamt/Wasserwelt

**Antes** de la **inscripción** en el departamento de licencias de trabajo deberá ser asesorado respecto a temas de salud en el Departamento de Salud del Ayuntamiento de Braunschweig.

El asesoramiento en salud es gratuito.

Frau Talhofer: Tel.: 0531 / 470 7269  
anne.talhofer@braunschweig.de

Frau Runne: Tel.: 0531/ 470 7260  
sandra.runne@braunschweig.de

Para la cita deberá portar su **documento de identidad**.

**Después** de la consulta, recibirá el **certificado de asesoramiento de salud** que necesita para registrar su actividad en la **Oficina de Registro y Licencias de Trabajo**.

Si lo desea, se puede concertar la cita para el registro de su actividad en la **Oficina de Registro y Licencias de Trabajo**.

Para el asesoramiento en salud se requiere pagar una **tasa**.

## 2. Inscripción en la oficina de registro y licencias de trabajo

Ayuntamiento de Braunschweig  
Departamento de Servicios al Ciudadano,  
Seguridad Pública  
Oficina de Registro y Licencias de Trabajo  
(Ordnungs- und Gewerbeangelegenheiten)

Richard-Wagner-Straße 1  
38106 Braunschweig

### Concesión de citas

Herr Grotrian Tel.: 0531/ 4 70 57 36

Frau Harnisch Tel.: 0531/ 470 57 64

Para la inscripción deberá traer lo siguiente:

- **Tarjeta de identidad.**
- **1 foto pasaporte biométrica.**
- **Certificación de asesoramiento sanitario.**

Si **no es ciudadano de la UE**, traiga comprobante del **permiso de trabajo**.

### Información requerida para el registro:

1. Nombre y apellidos.
2. Fecha de nacimiento, lugar de nacimiento.
3. Nacionalidad
4. Dirección postal o dirección de registro.
5. Lugares donde desea trabajar.

Para el **certificado de registro** y la **repetición del registro** se cobra una **tasa de 15,- €**.

A petición, se puede emitir un certificado de registro adicional con un **seudónimo (alias)**. Este es gratuito.



## Período de validez del comprobante de salud y del certificado de registración de la

Menor de 21 años

### Departamento de Salud:

El certificado es válido por 6 meses.  
A partir de entonces, la consulta de salud debe ser repetida.

### Departamento de Licencias de Trabajo:

La tarjeta es válida por 12 meses (1 año).  
Después se repetirá el registro.

a partir de 21 años

### Departamento de Salud:

El certificado es válido por 12 meses (1 año).  
A partir de entonces, la consulta de salud debe ser repetida.

### Departamento de Licencias de Trabajo:

La inscripción de la actividad es válida por 24 meses (2 años).  
El registro debe entonces repetirse.

## Si no desea renovar su comprobante de inscripción

Si desea **finalizar** permanentemente su trabajo, deberá informar de esto a la oficina de registro - **Departamento de Licencias de Trabajo** (Ordnungsamt – Abteilung Gewerbeangelegenheiten). Los datos anteriormente grabados serán borrados **a más tardar 3 meses** después de la expiración del certificado de registro.

### Reglamentación complementaria: Obligatoriedad de uso de condón

El sexo **sin** condón está **prohibido**. Si, a pesar de eso, un cliente solicita sexo **sin condón**, se le podría **imponer** una **multa** muy costosa.

**Tampoco** usted puede **publicitar** que ofrece **sexo sin condón**. Esto también está **prohibido**.

### En Alemania es obligatorio tener un seguro médico y el pago de impuestos.

Puede contratar un seguro mediante:

- Un seguro **privado** con un seguro médico **alemán**.
- Un **seguro médico europeo** (seguro de la UE) de su país de origen.

La delegación fiscal le dará un número de impuesto (**Steuernummer**). Para evitar problemas le recomendamos que entregue cada año su **declaración de impuestos** en la delegación de hacienda (Finanzamt).

Cuando **deje de trabajar** de forma permanente, debe informar a la delegación de hacienda local y darse de baja.

## Información

Ley de Protección en la Prostitución



DELEGACION SOCIAL Y DE SALUD  
**DEPARTAMENTO DE SALUD  
(GESUNDHEITSAMT)**  
Hamburger Straße 226  
38114 Braunschweig